



# Paraguana Pelican



14 MAY 1960

JUDIBANA, ESTADO FALCON

VOL. IX - N° 16

## LETTER FROM THE EDITOR

10 May, 1960

Dear Readers and Friends-

THE PELICAN COMES to you this week from the Sagrada Familia Hospital, where we are stationed for having fallen on "where it hurts most!" In the daytime, the picture outside the window is of lazy sunrays filtering through rain-promising clouds; sunrays playing idly over the wet ground with its puddles of muddy water (a singular experience in Judibana), showering drops of light over the striated grey waters of Amay Bay on which 12 different ships seem to be floating at this moment. The evening outlook is of port lights twinkling through raindrops that have been falling with great determination the past four evenings.

It is a pity not to qualify for admission to Sagrada Familia when one is perfectly fit, and appreciation is at its highest peak, to enjoy fully the lap of luxury afforded us by our community hospital through the courtesy of Creole. Nevertheless, aside from the normal consequences of a bad fall, our senses are not impaired and we find that after almost a year of caring for the sick of the entire Peninsula of Paraguana, our humdrum of a hospital has itself received the best of care and is as good as new; the high quality of its service has even improved. Sister Victoria, former administrator of this hospital, was recalled by her Superior to fulfill an assignment in England. Before her departure the hospital staff bon-voyaged her with a Merry English Tea Party, complete with Tea Bag corsages by Donna Northrup (who is back at the Simón Bolívar School after a week's hospitalization). Sister Victoria's cake was a work of art representing the foaming ocean separating England from Venezuela, each nation unfurling its appropriate banner. Sister Anita, the new Administrator of the Sagrada Familia Hospital is busy carrying out the Medical Mission Sisters' tradition of excellence in its medical facilities. She has her hands in everything except the pot - that's the realm of Sister Louis, the hospital's dietitian. When gracious Sister Louis bustles down the hall to see what's cooking, the Sagrada Familia's guests are assured of a treat to their taste buds in whatever manner their diet is prescribed. For unrestricted diets, glut-tony is the limit.

Across the hall, Lillian and Charles Eibl's new son requests that it be announced that he was born on May 6th weighing about three kilos and measuring 49 cms... Young Vernie Bodden, on the Pelican, has fully recovered and has been discharged from the Hospital... Helen Overstreet spent a few days here last week, but has returned to the family's bosom. It is very nice, indeed, to have one's ailments so expertly treated, and our new generation born in such attractive and comfortable surroundings. The patient cannot help but feel here, though his movements are relatively restricted, he is still at home and among friends - a feeling wholly different from that derived in the classical stark-raving white impersonality of the standard hospital institution.

Yours in a Pelican-wise manner,

The Editor

## THERE'S A KILLER IN THE HOME!

BUT YOU DON'T need weapons to defend yourself. Just common sense and a lot of caution.

The killer? Poisons. They lurk everywhere, in the medicine cabinet, under the kitchen sink, on dressing tables. You'll even find them on food shelves, in the workshop, and in your cleaning closets.

These camouflaged killers in the home take more than 1,000 lives annually. They take a steady toll throughout the year, about 120 lives a month. Most frequent victims are children five years of age or younger. But right up there as home poison victims are persons in the 25-44 and 45-64 age groups. The types of accidental poisoners are as varied as the containers they come in: bleach, permanent wave solution, shampoo, nail polish remover, furniture polish, art supplies, bug killers, and paint removers.

Regardless of the killer, in just about every instance there's an accomplice to the crime, carelessness or ignorance. For example, some potential poisoners are properly labeled, but a lot aren't. Doctors aren't always sure if a product is poisonous. And some ingredients, harmless to most persons, can kill others, especially children. In many instances, the killer is an

otherwise harmless object, aspirin, for example. It is reported that about one out of five children treated for accidental poisoning in a recent year had swallowed aspirin. Tots can be poisoned by peeling paint on window sills and frames, or by crumbling plaster. Each can cause lead poisoning. The way to prevent poisoning?

1. "Education. Parents should be made aware of the dangers lurking in their homes".
2. "Ingredients should be listed on bottles or cans containing poisonous substances, even products valuable to our everyday living".

Best way, though, is to prevent the poisoning. How??? By following these rules:

1. Store medicines out of the reach of children.
2. Don't put poisons near foods, it's too easy to confuse the two.
3. Don't take medicine in the dark.
4. Keep poisonous substances out of soft-drink bottles, use jelly jars, or pans, for example, and
5. Have a locked poison compartment in your home.

The life you save might be your own!

Accident Prevention Section

#### BROWNIE NEWS

THERE WILL BE a meeting of the Brownie Troop Committee members, and mothers of prospective Brownies, on May 19th, at 1:30, at the Golf Club. This meeting is for the purpose of discussing the Brownie program for next fall. Also, we'd like all the mothers, who will have 1st year Brownies next year, to come. There maybe questions you'd like to ask, or things you'd like to buy for your Brownie, such as uniform, literature, ect. but are not sure if you should. Let's have a nice turn-out for this meeting. We want our Brownie program to continue next year, but we need you, mothers and Brownies, to make that possible. See you then, at the Golf Club on May 19th, at 1:30.

Secretary of the Committee

#### NICKNAMES

They once called me Curly  
Now Baldy's more true;  
And Doc and Professor  
And even "Hey YOU!"

From Happy to Grumpy  
I'm sad to relate;  
Or just Pennsylvania  
Cause I'm from that state.

But now it is Skinny  
For I'm getting thinner;  
I don't care as long as  
They call me for dinner!

Garfield

By Nico Firio

THIS WEEK'S TYPICAL phrase is: -Me cayó frutero-. This expression has enjoyed 15 years of popularity in Venezuela. It is used to indicate that a situation is overbearing, too many unpleasant things are happening at the same time, or that a number of different problems are to be solved at once. If one is pursued by bad luck, or is involved simultaneously in a series of perturbing events, one can justifiably say: -Me cayó frutero-. For example: Victor Tilla leaves his home one early morning on his way to work. As he turns the first corner, his car runs into the telephone post. The vehicle resembles an accordion, the post is bent over in U-shape, but despite his first calamity Victor arrives at the office without any -lost time- and only a few minor bruises. Now his boss makes a big fuss about a report he requested a few days ago, which Victor had completely forgotten in the depths of his desk drawer. Our man's situation is becoming despairing. For the first time in his life he works in an unsatisfactory manner and his understanding boss baptizes him with the nickname -cabeza de castillo-, which means you fool, you knucklehead (Victor Tilla doesn't work for the Amay Refinery). To make matters worse, Victor walks under a ladder at the very moment that a can of paint is slipping off the top turning him into a pitiful sight. Now he looks like a clown - all beaten up and covered with blue paint. -Me cayó frutero-, he says, which in this case means, -I've had it ... or I've been jinxed ... RAMON PEREZ AGUILO and our Editor, Tanya Roberts, have recently sustained light injuries. Could it be that -les cayó frutero-? ... AT THE ADARO CLUB DANCE last Saturday evening, many, but many people wondered where were the members of the Club's Executive Board. The only one who showed up was Buddy Hatcher. The others were nowhere to be seen, which was a pity, as a VIP was very desirous of meeting them. You see, this gentleman represented the Frankenstein Foundation, and had a very valuable donation to make... BAUDILLO (Gonzalez Durán) looked a lot better with less avoirdupois ... THE BEST dancer from Avenida EL Centro: José Cortez ... THE BEST DRESSED lady at the ball: Connie Dietz ... THE MOST EXCITING male hair-style featured at the dance: Otto Ramirez! ... JOSE PEREZ is making great progress with the chá-chá-chá ... THE ONLY hot dog sold at the dance was that consumed by Juan Ulrich ... FERNANDO GARCIA MONTES' favorite drink: lemonade ... And Nico ran out of space ...

CONGRATULATIONS TO ALBERTO Paz Gonzalez who is constructing a new home in Judibana. Welcome Josefina and Alberto!

THE GARDENS OF the Hotel Miranda were gay last evening with guests from Coro and the Peninsula of Paraguaná present to see the U.S. Aqua-Show. We congratulate Mr. Gil the Manager of the Hotel for his efforts in providing an entertaining evening for the residents of this area. Dancing to the strains of Billo's Coro Boys we saw Josefina and Felix Rodriguez Cabrera and José Germán (zancudo) and Hilda Rodriguez Cabrera. Hilda was spending the weekend in Judibana. Among the guests from Shell we recognized Brian Holdsworth, who will soon be leaving on another assignment in Bachaquero. Gracing the premises we saw Myrt Sherow, Mélida González, Donna Northrup, María Teresa Márquez, and Theresa McCann. Ed Wilkommen also enjoys water sports, so he was there; and Carl Krijt went strictly from the viewpoint of safety. Then the show began with one of the artists diving finto the pool in sheets of flame and we lost track of the other Judibanites present.

WELCOME HOME TO Noellie and Esso Kelley from their stateside vacation.

IRENE WYNNE ACCOMPANIED Huguito to Caracas, as the young lad felt it opportune to pay a visit to his maternal grandfather.

WE HOPE THAT Juan Ulrich's business trip this week to Caracas may mean good news for the Community.

ON TUESDAY HAZEL Dedmon will be parting for the U. S. to attend the wedding of her son Howard, who on May 28th will be spoused to Jennie Marie Johnson of Cedar Rapids, Iowa. Jennie is the daughter of Mr. and Mrs. Charles Warren Johnson of Cedar Rapids. Hazel expects to meet Howard in Texas and drive on to Cedar Rapids to arrive in time for the splendid party which will be given by friends of the Johnsons in honor of Jennie and Howard.

THE ZULIA DOCTORS Medical and Surgical Conference was held in Paraguaná over the past weekend. The physicians toured Cardón and Judibana and were given an appropriate reception in the Sagrada Familia Hospital. They were attended by all of our local physicians.

DO WASH OUT your garbage can at least once a week with soap and water. They say that it is a very good way of keeping flies away, very far away.

CARLOS LINDORF SPENT last Saturday in Maracay where he had the opportunity to see the U.S. Aqua-Show which was being featured that evening at the Hotel Maracay. He ran into Gordon Lawson Bob Reynolds, and Don Thering who were participating in the Process Design Workshop that has been taking place there. Mrs. Thering should be

congratulated as Don was perhaps the only man in Maracay who passed up the bikini exhibition and went to bed early. The guests present were graciously hosted by our old friend René Van Den Branden, big Public Relations man of the Hotel Maracay, and his wife, La Nena. René and La Nena send their warmest regards to their friends in Judibana, and almost wish they were back with us.

THE PUBLIC RELATIONS Group has sent on to Caracas the results of the poll that was carried out to determine whether the Refinery workers prefer to have -El Farol- delivered at their homes instead of their offices. In the future this publication will be sent directly to the addresses indicated by the readers (i.e. home or office).

VICKY QUIJADA IS the proud mother of an adorable puppy named Linda, daughter of Guapa the popular hound of Lili and Edgar Paz Gonzalez. She's a beautiful dog and doesn't utter a sound; isn't that right, María Teresa?

MELIDA GONZALEZ IS now learning how to speak German as she discovered at the Hotel Miranda last Saturday evening that she has a natural talent for the language. María teresa, however, prefers French.

A HEARTY WELCOME back to Dorothy and Bill Ricks, who have been enjoying a holiday in the States.

WITH A CHARMING little girls' party, RISA JARVIS celebrated her Ninth birthday on Saturday May 7th. On Sunday May 8th, MAT WOLKE celebrated his Sixth birthday and now considers himself to be -of age-. DUNCAN PRINGLE's sixth birthday was celebrated on Monday, May 9th with great hilarity, by a group of young lads of his age and vicinity. The weather was on his side and peals of laughter and joy accompanied each thunder bolt.

MR. MOUSTAFA WAHABA, Assistant Head of the Saudi Arabia Petroleum Directors, visited Cardón and Judibana last Wednesday, May 11th, accompanied by Dr. G. Garriga, Director of Geology of the Ministry of Mines and Hydrocarbons.

MR. J. J. DERREBY, French journalist, will arrive at the Port of Amuay tomorrow aboard the -Esso Paris" to gather material for a book and articles about the oil industry. Mr. Derreby is a leading oil specialist in French journalism. He will be received and escorted through installations by our Public Relations staff.

THE LADY IS A CHAMP

LADIES AUXILIARY - GOLF CLUB

WE HOPE THAT the prize for winning the woman's golf championship for 1960 that will be awarded to Sue Amos tonight at the golf club will be more appropriate than the prize she received for being the woman who won in the first tournament ever played on the Amuay course - a man's putter. That was back about 1953. The course has just been completed, and a Ladies' Auxiliary of the club had not been organized; hence, no prize was provided for a lady winner. There was one prize to divide among all the winners - a set of men's golf clubs. Guy Smithson received the clubs for coming in first, John Grey, the bag, for runner-up, and our preennial champion Sue, the putter.

Though she remembers the prizes for the tournament, she does not remember the score, but she does remember the first score she made on the unique Amuay course after six years of "no golf", a 63. Playing with her when she made that score was Maggie Ross (still here), Manila Albert (now in Caripito) and Jim Barclay (now somewhere in the States).

The prizes are not the only changes that have taken place, for Sue's score in the 1960 championship tournament was 38 on her last round in which she made six straight pars and an 83 for the 18 holes, 7 pars and 2 bogies in all. Sue says it must have been her magic putter, but that is not the one she won in that first tournament. Runner-up Marie Gabriel did some fine playing making a match of the contest up to the last hole. She had a 42 against the winner's 38 and an 85 for the 18 holes.

Sue Amos started playing golf about 1945 or 46 in La Salina where the family lived four years before moving to Cumarebo in 1949 where they spent a year, and came to Amuay in 1950. In the meantime, daughters Betty Sue, Kay and Cheri arrived in that order and their mother gave up golf for six years. With three small girls to care for, teeing off at 7:30 in the morning was not the most practical way to get outdoor exercise, but soon after the Amuay course was opened, Sue returned to her favorite sport. (She did not say it was her favorite, but one is bound to like a sport she is good at). After winning in that first tournament played in Amuay, Sue has played consistently good golf. Before becoming club champion the first time in 1959, she was runner-up for two years - against Claudia Ross in 1957 and Barbara Heuser in 1958.

Like we said in the beginning, we hope the prize presented to Sue tonight will be more worthy of her than that first one, for THE LADY IS A CHAMP. (PS-Pelicanscript - this is not the quality of sketch that should be written about the quality of champion the subject is, but we were unable to do better under present pressures. HD)

Play April 26th

- Low Gross) Peggy Hammond - 44
- ) Marie Gabriel - 44
- 1st Low Net - Mona Wolke - 36
- 2nd Low Net) Bonnie Austen - 37
- ) Del Elsen - 37

Play April 28th

- Low Gross - Claudia Ross - 40
- 1st Low Net) Millie Robinson - 33
- ) Joe Johnson - 33
- ) Del Elsen - 33

Monthly Medal April - Peggy Hammond - 102 net.  
Runner-up Joe Johnson - 105 net.

Play May 5th

- Low Gross) Claudia Ross - 44
- ) Joe Johnson - 44
- ) Sue Amos - 44
- 1st Low Net) Peggy Weidler - 33
- ) Joe Johnson - 33
- 3rd Low Net - Wendy Hatcher - 38

HOUSES AVAILABLE

HOUSE #	TYPE	BEDROOMS	STREET
1329	"A"	2 -TWO-	Valera
1011	"B"	3 -THREE-	Cumarebo

If you are interested in any of these houses please submit your written application to the Community Development Office by May 20, 1960. The houses will be rented as they are.

COMMUNITY DEVELOPMENT

THE RAIN WE have had should be adequate for our lawns for a while as we should continue our water conservation program.

At the beginning of the week light rains were reported in the San Luis mountains and the Siburúa well levels were reported rising, although there is no change in the San Antonio well levels.

WE WISH MRS. Ljubisa Savcic a most speedy recovery. Josefina has been ill for the last few weeks.

ADARO CLUB NEWS

THE FLASHING BOWLING tournament is turning out to be a great success. A great number of enthusiastic players participated in the Saturday and Sunday games, despite the unbearable heat.

On Saturday morning the ladies showed up on their favorite alleys full of hope and optimism. On the dot of 10:00 the Ladies Singles began with the participation of 12 competitors who engaged in a very rapid game. Outstanding in this event were Wendy Hatcher with best scratch series of 458, and Maxine Terrier with best handicap series of 590. The best scratch game was played by Del Elsen who knocked down 167 pins classifying also for the best handicap game with 227 pins.

On Saturday afternoon the men had their rendezvous on the very sultry alleys, and started to knock down wood right and left. Juvenal Vásquez had a very good start and shone with a game of 212 and a series of 1069 pins. In the handicaps, Madame Surprise came to the fore presenting Bob Reedy constant, fearless, and invincible who took first place with a handicap game of 266. His total was 1271.

On Sunday morning the girls got together again, this time in couples. They played on four alleys keeping up a comfortable and pleasant rhythm of play. Despite the fact that Connie Dietz and Claudia Ross had a slow start, they managed to score well from the first set, finishing with a Scratch Series of 856. In handicap, however, the Elsen-Robinson team who had received 122 pins, finished off with a series of 1146 pins.

On Sunday afternoon it was the boys' turn again, but this time the rain threatened to suspend the event; perhaps for the first time in the annals of bowling. Eleven couples disputed the first place throughout 4 well-contested games, in continuous uncertainty until the very last pin was down. In this event Madame Surprise got a shock as the two favorites, Enrique Rodríguez and Hugo Rincón put an end to the indecision with a Scratch of 1354 pins. Nevertheless and being a true member of her gender, Madame Surprise couldn't resist the temptation of looking favorably upon the two Judibans bachelorettes' favorites, Ramón Vielma and Juan Hernández who pushed and pulled through 5 sets and played a brilliant sixth to reach victory with 1668 fallen pins.

Then came the event that everyone had been looking forward to: On Tuesday evening the Mixed Couples Championship, with the participation of 20 couples. The trophies had already arrived and were being exhibited in a case at the Club to spur on the excited players. This would be the shortest event as it was to be determined that same evening; consequently, no-one was going to let the slightest advantage be taken of him. Throughout the games, almost all of the participating couples found themselves at one time or another in a most favorable position, but Maxine Terrier and Bob Burgess finally scored at the very top, just after Bob, in the very last set, knocked off 237. The winners' series was of 970 pins. In handicap, with the comfortable advantage of 135 pins received by each, constant and

steady Donna and Bob Reedy walked off triumphant. Congratulations to both champion couples!!!

LADIES' SINGLES

Scratch		Handicap	
1. W. Hatcher	458	1. M. Terrier	590
2. M. Terrier	437	2. W. Hatcher	587
3. M. Powers	430	3. M. Powers	583

LADIES' DOUBLES

Scratch		Handicap	
1. Dietz-Ross	856	1. Elsen-Robinson	1146
2. Elsen-Robinson	780	2. Demmon-Johnson	1090
3. Demmon-Johnson	766	3. Ford-Martin	1061

MEN'S SINGLES

Scratch		Handicap	
1. J. Vasquez	1069	1. R. Reedy	1271
2. E. Rodriguez	1055	2. J. Vasquez	1207
3. J. Seba	1023	3. R. Vielma	1196

MEN'S DOUBLES

Scratch		Handicap	
1. Rodriguez-Rincon	1354	1. Hernandez-Vielma	1668
2. Hernandez-Vielma	1332	2. Vasquez-Hart	1569
3. Vasquez-Hart	1325	3. Sferra-Moreno	1559

MIXED COUPLES - Final Results

Scratch		Handicap	
1. Terrier-Burgess	970	1. Reedy-Reedy	1238
2. Dietz-Dietz	953	2. Capecchi-Capecchi	1193
3. Hatcher-Hatcher	909	3. Robinson-Hart	1191

FORTHCOMING GAMES

- Saturday 14 -
  - 10:30 a.m. Finals Ladies' Singles
  - 2:30 p.m. Finals Men's Singles
- Sunday 15 -
  - 10:30 a.m. Finals Ladies' Doubles
  - 2:30 p.m. Finals Men's Doubles



JUDIBANA THEATRE

Sat. 14 - 5:00 p.m.	"CAPTIVE GIRL"	Johnny Weissmuller	-A-
7:30 & 9:30 p.m.	"LES DRAUGEURS"	Jacques Charrler Dany Robin	-B-
Sun. 15 - 3:00 p.m.	"EYES OF TEXAS"	Roy Rogers	-A-
5:00 p.m.	"REBELDE SIN CASA"	Tin Tan	-A-
7:30 & 9:30 p.m.	"BELOVED INFIDEL"	Gregory Peck Deborah Kerr	-B-
Mon. 16 - 7:30 & 9:30 p.m.	"ROCK-A-BYE BABY"	Jerry Lewis Marilyn Maxwell	-A-
Tue. 17 - 7:30 & 9:30 p.m.	"THE MAN FROM THE ALAMO"	Glen Ford Julia Adams	-A-
Wed. 18 - 7:30 & 9:30 p.m.	"NEW ORLEANS AFTER DARK"	Stacy Harris Louis Sirgo	-B-
Thu. 19 - 7:30 & 9:30 p.m.	"LILLI, EIN MARCHEN"	Adrian Hoven Ann Smyrner	-B-
Fri. 20 - 7:30 & 9:30 p.m.	"PARIS MUSIC HALL"	Mick Michey Jean Bretoniere	-B-
Sat. 21 - 5:00 p.m.	"2° FESTIVAL DEL PAJARO LOCO"		-A-
7:30 & 9:30 p.m.	"OPERATION AMSTERDAM"	Eva Bartok Peter Finch	-A-

S H E L L A

Sat. 14 & Sun. 15 8:00 p.m.	"L I L Y"	Leslie Caron Mel Ferrer	-A-
Mon. 16 - 8:00 p.m.	"ASI SE AMA EN PARIS"	Gerard Philippe Danielle Darrieux	-B-
Tue. 17 - 8:00 p.m.	"EL GRAN HOTEL"	Cantinflas	-B-
Wed. 18 - 8:00 p.m.	"THE ADVENTURES OF ARSENIO LUPIN"	Robert Lamoureux Liselome Pulver	-A-
Fri. 20 - 7:00 p.m.	"TARZAN'S GREATEST ADVENTURES"	Gordon Scott Sara Shane	-A-
Sat. 21 & Sun. 22 8:00 p.m.	"IT STARTED WITH A KISS"	Glenn Ford Debbie Reynolds	-A-

AUTOCINE

Sat. 14 - 8:00 p.m.	"AQUELLOS TIEMPOS DEL CUPLE"	Gerard Tichy	
10:00 p.m.	"L'AMANT DE LADY CHATTERLEY"	Manuel Morrey Danielle Darrieux	
Sun. 15 - 6:30 p.m.	"PRIMEVER BRIMADY CHATTERLEY"	Leo Genn	
8:00 p.m.	"SHAKE HANDS WITH THE DEVIL"	Danielle Darrieux	
10:00 p.m.	"L'AMANT DE LADY CHATTERLEY"	James Cagney Don Murray	
Mon. 16 - 8:00 p.m.	"TERROR IN A TEXAS TOWN"	Danielle Darrieux Leo Genn	
Tue. 17 - 8:00 p.m.	"JUNGLE HEAT"	Sterling Hayden Carol Kelly	
Wed. 18 - 8:00 p.m.	"RUN SILENT, RUN DEEP"	Jeff Barker Mari Blanchard	
Thu. 19 - 8:00 p.m.	"IL CONTE MAX"	Clark Gable Burt Lancaster	
Fri. 20 - 8:00 p.m.	"THE 7th VOYAGE OF SINBAD"	Alberto Sordi Vittorio de Sica	
10:00 p.m.	"LA TORRE DE MARFIL"	Kerwin Mathews Kathryn Grant	
Sat. 21 - 8:00 p.m.	"LA HERIDA LUMINOSA"	Arturo de Cordova Yolanda Varela	
10:00 p.m.	"LA DONNA DEL FIUME"	Arturo de Cordova Yolanda Varela	
Sun. 22 - 6:30 p.m.	"PETER PAN"	Sophia Loren Rik Battaglia	
8:00 p.m.	"THE RABBIT TRAP"	Walt Disney	
10:00 p.m.	"LA MUJER DEL RIO"	Ernest Borgnine Bethel Leslie Sophia Loren	

SHOPPING GUIDE

- AUTOMOBILES:** Reencauchadora Falcón. Firestone Tires, Calle Colombia 67 - Tel. 1744
- BANKS:** Banco Occidental de Descuento  
 Manager: Aparicio Montilva  
 Complete banking services.  
 Mon.-Fri. 8 to 12 AM & 2 to 5 PM  
 Closed on Saturdays.
- Banco de Maracaibo-Pto. Fijo Branch  
 Complete banking services.  
 Mon.-Fri. 8 to 11 AM & 2 to 6 PM  
 Closed on Saturdays.
- BEAUTY:** Salon de Belleza Judibana  
 Wide experience in beauty culture, facials, vapor treatment & notions.  
 Edif. Jardín 1st Floor - Letter V.
- BOOKS & MAGAZINES:** Unitec Falcón - Cada Building
- ELECTRICAL APPLIANCES:** Electra Amuay - 204 Ave. El Centro  
 "General Electric" & "Frigidaire"  
 Reduced Prices.
- FURNITURE RENTED:** Chairs and tables for gatherings.  
Sr. César de Armas - Adm. Building
- GIFTS:** Unitec Falcón - Cada Building  
Casa Iberia - Shell Gate - Cardón
- JEWELRY:** Joyería "Atlas" - Omega & Tissot watches - Schaefer & Parker pen & pencil sets with spare parts.  
 Calle Comercio N° 63 - Pto. Fijo
- Unitec Falcón - Cada Building
- MEN'S APPAREL:** La Perlita - Avenida Bolívar N° 39  
 Esquina Garces - Punto Fijo
- OFFICE EQUIPMENT:** Remington Rand. Service. Special discounts for Creole employees.  
Servicio Equipos de Oficina  
 Ave. Bolívar N° 51 - Punto Fijo
- PHOTOGRAPHY:** Foto Micali - Edif. Jardín - Judibana  
 Books - Magazines - Printing.
- RESTAURANT:** Bar-Restaurant Iberia - Shell Gate  
 Dancing every Saturday evening. Specialize in Paellas. Liquors served at moderate prices.
- VETERINARIAN:** Shell Camp - Punta Cardón  
 Monday thru Friday 3 to 5 PM  
 Saturday: 9 AM to 12 Noon  
 Kennel open Mon. thru Fri. from 5 to 5:30 PM. Dogs accepted at this time.
- YARD GOODS:** La Perlita - Prop. Anis Richani Chami  
 Wholesale and retail of cloth.  
 Ave. Bolívar #39 Esq. Garces-Pto. Fijo

FOR RENT: 3 Bedroom House, 2 baths, completely air conditioned. July 2 - August 6.

R. Eldredge 1101 Calle Maturín

RELIGIOUS SERVICES

ROMAN CATHOLIC

"Iglesia Cristo Rey" - Judibana  
 Daily Mass - 6 & 6:30 a.m.  
 Sun. 7, 8, 10 am & 5:30 pm (Benediction)  
 Confessions: Saturdays & Eves of Holy Days of Obligation & of First Fridays.

Santo Cristo - Las Piedras  
 Sundays 7:30 am & First Fridays 6 p.m.

Capilla San Miguel - Caja de Agua  
 Sundays 9 a.m.

Punto Fijo  
 Daily Mass - 6 & 6:30 a.m.  
 Sun. 6, 7, 8, 9 a.m. & 5:30 p.m.

UNITED CHURCH OF AMUAY

Sunday 9:15 am - Sunday School  
 10:30 am - Church Services  
 5:00 pm - Youth Fellowship Mtg.  
 Wednesday 8:00 pm - Mid-week Service

Ladies Circle meetings 8:30 am - The 2nd Wednesday morning of each month.

BAPTIST

Baptist Study Group - Mon. 8 p.m.  
 1102 Calle Maturín  
 Visitors are cordially invited.

Baptist Sunday School Services  
 Sundays: 9:20 to 10:10 a.m.  
 818 Circulo San Juan  
 Visitors are cordially invited.

CLASSIFIED ADS

FOR SALE: 1 Large ceiling fan; 1 G.E. Refrigerator; 12 ft. Philco deep freezer; Maytag automatic washer; other electrical appliances. 12 x 24 wool rug - rubberized pad matching hall runners; 19 x 12 all wool oriental rug. 3 piece complete bedroom suite box-spring and mattresses. Twin spindle maple beds, innerspring mattresses (twin bed bunked or unbunked) with rubber foam mattresses; maids bed, clothing, dishes & misc. items

529 Ave. Táchira  
 FOR SALE: German Piano, excellent condition Bs 1800. Dinner set, Rosenthal, 44 pieces - Bs 500. Silver cutlery - Bs 800. Sewing machine Necchi - Bs 500. Crystal glassware, Golfset with bag (Gents') - Bs 300. Golfset with bag (ladies') - Bs 100. Girl's bicycle (size 10 yrs) - Bs 140. Children's and ladies' dresses (size 14), Floor lamp - Bs 150. Lawn mower - Bs 50. Porche set - Bs 50. Blender/liquidizer - Bs 19. 3 rugs (1 persian) - Bs 150. Movie camera Sankyo 8 mm with Weston lightmeter - Bs 450. Immediate delivery of the above mentioned articles. "General Electric" air-conditioner 1 hp. 2 yrs. guarantee Bs 600. Combination washer/spindryer - Bs 450. Delivery end June

Shell Camp - House 278 After 4 p.m.



14 MAY 1960

JUDIBANA, ESTADO PALCOON

VOL. IX - N° 16

### CARTA DE LA EDITORA

10 de Mayo de 1.960

Estimados Lectores y Amigos:

EL PELICANO LLEGA a Uds. esta semana desde el Hospital Sagrada Familia, donde estamos internados después de darnos una soberana caída y golpeado "donde mas duele". Durante el día el paisaje que vemos por la ventana es el de perezosos rayos de sol filtrándose al través de densos nubarrones que presa gian lluvia; rayos de sol que se reflejan en las pequeñas charcas de agua barrosa, haces luminosos que caen sobre la Bahía de Amuay donde doce buques flotan indiferentes en las aguas tranquilas. Por las tardes es el tintinear de las gotas de lluvia que por cuatro días consecutivos y aproximadamente a la misma hora golpean mi ventana. Sin duda alguna es un extraño acontecimiento en nuestra reseca Península.

Es una lástima no poder ser admitido en el Hospital Sagrada Familia si se encuentra uno en perfecto estado de salud, pudiendo así apreciarlo, disfrutando cabalmente de todo el lujo y comodidad que puede brindarnos nuestro moderno centro asistencial. Aunque, a pesar de las normales consecuencia de una mala caída, mis sentidos están muy despiertos y puedo ver como casi despues de un año de atender a los enfermos de la Península de Paraganá, las instalaciones han sido tratadas con mucho esmero y todo permanece como nuevo y que la rapidez y calidad del servicio han ido siempre en superación. La Hermana Victoria, la anterior administradora del Hospital, a solicitud de sus Superiores está cumpliendo una asignación en Inglaterra. Antes de su partida, el personal de la Institución le brindó una calurosa despedida; Donna Northrup (quién ya está de vuelta a sus labores en la Escuela Simón Bolívar, despues de una semana de hospitalización) tuvo a su cargo gran parte de los preparativos de la fiesta de despedida. El pastel que adornaba la mesa era una obra de arte; representaba el espumoso mar que separa Venezuela de Inglaterra, donde cada país mostraba los colores de sus respectivas banderas. La nueva Directora es la Hermana Anita, quién está muy ocupada llevando adelante una excelente labor acorde a la tradición de las Hermanas Misioneras Médicas. Ella está metida en todo salvo en la cocina, que es el campo de operaciones de la Hermana Luisa, la experta dietista del hospital. Viendo el trajín de la Hermana Luisa, es-

tamos seguros que las raciones alimenticias serán del agrado de los "huespedes" y de acuerdo a la dieta prescrita.

Al otro lado del salón, el nuevo retoño de Lillian y Charles Eibl nos pide que anunciemos que nació el 6 de Mayo, pesando cerca de tres kilos y midiendo 49 cm ... Vernie Bodden, el joven, está completamente restablecido y abandonó el Hospital ... Helen Overstreet pasó aquí unos cuantos días la semana pasada, pero ya se ha reintegrado al nucleo familiar.

Es muy alentador, sin duda alguna, que nuestras dolencias sean tratadas de manera tan experta, y que la nueva generación venga al mundo en un medio tan atractivo y cómodo. A pesar de las restricciones que impone el estar internado, el paciente se siente como en su casa y en medio de amigos; un sentimiento muy diferente al experimentado en la adusta blancura immaculada de los centros hospitalarios comunes.

Pelicanosamente;  
La Editora

### HAY UN ASESINO EN LA CASA !

SI, LO HAY, pero Ud. no necesita de armas para su defensa personal. Solo se requiere un poco de sentido común (el menos común de los sentidos), y algo de precaución.

El Asesino? Venenos! Ellos acechan donde quiera, en el gabinete de las medicinas, en los gabinetes de la cocina; puede hasta encontrarlos en la alacena, en el taller y en el compartimento de utiles de limpieza.

Estos asesinos disfrazados en el hogar son la causa de mas de 1.000 muertos por año. Ellos trabajan continua y silenciosamente durante todo el año tomando un promedio de 120 vidas por mes. Las victimas mas frecuentes son niños de cinco o menos. Pero tambien encontramos victimas entre los mayores; de personas comprendidas entre los 25 y 44 años así como de 45 a 64. Los venenos accidentales son tan variados como los recipientes en los cuales vienen: blanqueadores, soluciones para peinados permanentes, removedores de esmalte para las uñas, pulitura para muebles, insecticidas, removedores de pintura, etc.



No importa quién sea el asesino, siempre existen dos cómplices en el crimen: el descuido y/o ignorancia. Por ejemplo, algunos venenos potenciales vienen en envases correctamente rotulados, pero muchos otros no lo están. Los médicos no están siempre seguros de si un producto es venenoso; así muchas sustancias que son completamente inofensivas a la mayoría de las personas, son mortales para unas cuantas, especialmente a los niños. En muchos casos, el asesino es algo inofensivo, aspirina por ejemplo. Se ha reportado que de cada cinco casos de niños que sufrieron envenenamiento accidental en los años recientes, uno fué ocasionado por ingestión de aspirinas. Los chiquitines pueden ser envenenados por los desconchamientos de pinturas de las ventanas y marcos. Ello produce envenenamiento con plomo. La manera de prevenir los envenenamientos?

- 1ro. EDUCACION - Los padres deben tener conocimiento de los peligros que acechan en la casa.
- 2do. PRECAUCION - Se deben rotular todas las botellas y envases que contengan sustancias venenosas, aunque sean productos de uso diario.
- 3ro. PREVENCION - Para prevenir los envenenamientos deben seguirse las siguientes reglas:
  - a) Guarde las medicinas fuera del alcance de los niños.
  - b) No almacene venenos junto a la comida. Evite Equivocaciones.
  - c) No tome medicinas en la oscuridad o sin leer el rótulo primero.
  - d) No guarde líquidos venenosos en botellas de refrescos.
  - e) Tenga un compartimento cerrado con llave para guardar todas las sustancias que sean potencialmente venenosas.

RECUERDE QUE LA VIDA QUE UD. SALVE BIEN PUEDE SER LA PROPIA.

Sección de Prevención de Accidentes

#### NOTICIAS DE LA TROPA DE LOBATOS

HABRA UNA REUNION de los Miembros del Comité de la Tropa de Lobatos y las madres de los aspirantes a Lobatos, el día 19 de Mayo, a las 1:30 en el Club de Golf.

La reunión es con el objeto de discutir el programa para el próximo verano. También deseamos que las madres que tendrán Lobatos en el primer año, el año venidero, que también asistan a la reunión. Habrá preguntas que deseen hacer, cosas que quieran comprar para sus Lobatos, como uniformes, literatura, etc., pero no están seguras de que deben hacerlo.

Queremos que el programa para los Lobatos continúe el próximo año, pero necesitamos la cooperación de Uds. Madres y Lobatos, para hacerlo posible. Nos veremos en el Club de Golf, el día 19 de Mayo a las 1:30.

Secretaría del Comité

"SERPENTINAS DE FIN DE SEMANA"

Por Nico Firio

"SERPENTINAS DE FIN DE SEMANA"

Por Nico Firio

LA FRASE DE esta semana: "Me cayó frutero". Este es ya un término que tiene aproximadamente 15 años que se dice o se escucha en Venezuela. Cuando estuvo de moda resultaba uno de los más simpáticos, porque sintetizaba esa situación de embarazo, de fastidio, cuando son varias las cosas que nos caen encima en un mismo momento, o cuando tenemos que resolver diferentes problemas de una sola vez. Que a una persona le persiga lo que se llama "mala suerte", y le ocurran sucesivamente algunas cosas desagradables, es también otra manera de "caerle frutero". Ejemplo: Víctor Tilla sale una mañana derecho al trabajo, y al doblar en su auto la primera esquina choca aparatosamente contra un poste. Pasada esta primera calamidad, en la que afortunadamente sale con un ligero aporreo "sin pérdida de tiempo", llega a la oficina. Allá su supervisor inmediato le reclama urgente cierto trabajo encargado días antes, y que nuestro Víctor tenía olvidado en el fondo de una gaveta de su escritorio. La situación de nuestro hombre es desesperante. Por primera vez en su vida hace un trabajo en forma pésima y su jefe lo bautiza entonces con el apodo de "cabeza de cochino", que quiere decir imbécil, bruto, animal, etc. Para colmo de males, Víctor Tilla pasa por debajo de una escalera en el momento que se desprende de lo alto una lata de pintura que lo pone hecho una lástima. Parece un payaso, aporreado y sucio de pintura azul. "Me cayó frutero", pues, quiere decir "me cayó pava", "me fastidiaron", "me vieron la oreja blanca", etc. LIGEROS quebrantos de salud han sufrido recientemente nuestra directora, Tanya Roberts y Ramón Pérez Aguado. ¿Será que también les cayó frutero a ellos? ... MUCHA gente se preguntaba el sábado pasado, en el baile del Club Adaro, dónde estaba la Junta Directiva. El único que sacó la cara por todos fue Buddy Hatcher. Los otros no se dejaron ver y fue una lástima, porque había un importante personaje en el Club deseoso de conocer a la Junta Directiva en pleno para hacerle una valiosísima donación. El personaje en cuestión representaba a la Fundación Frankenstein... BAUDILIO se ve mejor con menos manteca ... EL MEJOR bailarín de la Avenida El Centro: José Cortez ... LA SEÑORA mejor vestida en la fiesta del sábado: Connie Dietz ... EL PEINADO mas "vistoso" de tipo masculino en el mismo baile: Otto Ramírez ... JOSE Pérez está progresando mucho en el chá-chá-chá ... EL UNICO perro caliente que se vendió en el baile se lo comió Juan Ulrich ... FERNANDO García Montes y su bebida fav-vorita: limonada ... SE acabó el espacio ...

FELICITACIONES A ALBERTO Paz Gonzalez quién está construyendo su casa en Judibana.

Bienvenidos Josefina y Alberto a nuestra comunidad.

JUDIBANA THEATRE

Sab. 14 - 5:00 p.m.	"LA MUJER LEOPARDO"	Johnny Weissmuller	-A-
7:30 & 9:30 p.m.	"DETRAS DE LAS B. B"	Jacques Charrler Dany Robin	-B-
Dom. 15 - 3:00 p.m.	"LA VENGANZA DEL LOBO"	Roy Rogers	-A-
5:00 p.m.	"REBELDE SIN CASA"	Tin Tan	-A-
7:30 & 9:30 p.m.	"MI AMADA INFIEL"	Gregory Peck Deborah Kerr	-B-
Lun. 16			
7:30 & 9:30 p.m.	"PAPA SOY YO"	Jerry Lewis Marilyn Maxwell	-A-
Mar. 17			
7:30 & 9:30 p.m.	"POR LA PATRIA"	Glen Ford Julia Adams	-A-
Mie. 18			
7:30 & 9:30 p.m.	"CIUDAD PERVERSA"	Stacy Harris Louis Sirgo	-B-
Jue. 19			
7:30 & 9:30 p.m.	"AMAME LILI"	Adrian Hoven Ann Smyrner	-B-
Vie. 20			
7:30 & 9:30 p.m.	"PARIS MUSIC HALL"	Mick Michey Jean Bretoniere	-B-
Sab. 21 - 5:00 p.m.	"2° FESTIVAL DEL PAJARO LOCO"		-A-
7:30 & 9:30 p.m.	"OPERACION EN AMSTERDAM"	Eva Bartok Peter Finch	-A-

S H E L L

Sab. 14 & Dom. 15	"L I L I"	Leslie Caron Mel Ferrer	-A-
8:00 p.m.			
Lun. 16 - 8:00 p.m.	"ASI SE AMA EN PARIS"	Gerard Philippe Danielle Darrieux	-B-
Mar. 17 - 8:00 p.m.	"EL GRAN HOTEL"	Cantinflas	-B-
Mie. 18 - 8:00 p.m.	"AVENTURAS DE ARSENIO LUPIN"	Robert Lamoureaux Lisielome Pulver	-A-
Vie. 20 - 7:00 p.m.	"LA GRAN AVENTURA DE TARZAN"	Gordon Scott Sara Shane	-A-
Sat. 21 & Dom. 22	"COMENZO CON UN BESO"	Glenn Ford Debbie Reynolds	-A-

A U T O C I N E

Sab. 14 - 8:00 p.m.	"AQUELLOS TIEMPOS DEL CUPLE"	Gerard Tichy Manuel Monroy	
10:00 p.m.	"EL AMANTE DE LADY CHATTERLEY"	Danielle Darrieux Leo Genn	
Dom. 15 - 6:30 p.m.	"PIERRI"		
8:00 p.m.	"UN ENCUENTRO CON EL DIABLO"	James Cagney Don Murray	
10:00 p.m.	"EL AMANTE DE LADY CHATTERLEY"	Danielle Darrieux Leo Genn	
Lun. 16 - 8:00 p.m.	"EL VENGADOR DE SU PADRE"	Sterling Hayden Carol Kelly	
Mar. 17 - 8:00 p.m.	"ARDOR EN LA SELVA"	Jeff Barker Mari Blanchard	
Mie. 18 - 8:00 p.m.	"COLOSOS DEL MAR"	Clark Gable Burt Lancaster	
Jue. 19 - 8:00 p.m.	"EL CONDE MAX"	Alberto Sordi Vittorio de Sica	
Vie. 20 - 8:00 p.m.	"SIMBAD Y LA PRINCESA"	Kerwin Mathews Kathryn Grant	
10:00 p.m.	"LA TORRE DE MARFIL"	Arturo de Cordova Yolanda Varela	
Sab. 21 - 8:00 p.m.	"LA HERIDA LUMINOSA"	Arturo de Cordova Yolanda Varela	
10:00 p.m.	"LA MUJER DEL RIO"	Sophia Loren Rik Battaglia	
Dom. 22 - 6:30 p.m.	"PETER PAN"	Walt Disney	
8:00 p.m.	"LA TRAMPA VACIA"	Ernest Borgnine Bethel Leslie	
10:00 p.m.	"LA MUJER DEL RIO"	Sophia Loren	

## LO QUE HEMOS VISTO Y OIDO

LOS JARDINES DEL Hotel Miranda se engalanaron con la presencia de huéspedes provenientes de Coro y la Península de Paraguaná, cuando el pasado Viernes 6 de Mayo concurrieron a presenciar el espectáculo acuático anunciado por su Gerencia. Felicitamos al Sr. Gil, Gerente del mencionado Hotel, por sus esfuerzos en presentar en los salones y dependencias del Hotel acontecimientos de ésta índole para el esparcimiento de los residentes de esta región. Bailando a los acordes de la Billo's Coro Boys vimos a Josefina con Felix Rodríguez Cabrera y a José Germán (Zancudo) con Hilda Rodríguez Cabrera. Hilda estaba pasando el fin de semana en Judibana. Entre los provenientes de Shell vimos a Brian Holdsworth, quién pronto saldrá hacia Bachaquero a donde ha sido transferido. Admirando el espectáculo también vimos a Myrt Sherow, Mélida González, Donna Northrup, María Teresa Márquez y Theresa McCann. Ed Wilkommen, a quién también le gustan los deportes acuáticos, estaba allí; Carl Krijt también se presentó en funciones de "seguridad". El acto comenzó cuando uno de los artistas realizó un clavado envuelto en llamas hasta la piscina y nosotros perdimos la pista de los otros Judibanenses presentes.

BIENVENIDOS NOELLIE Y ESSO Kelley a su regreso de vacaciones de U.S.A.

IRENE WYNNE ACOMPAÑO a Huguito a Caracas, ya que el joven pensó que era hora de retribuirle la visita a su abuelo materno.

ESPERAMOS QUE EL viaje de Juan Ulrich a Caracas en asuntos de negocios signifiquen buenas nuevas para nuestra comunidad.

EL MARTES HAZEL Dedmon saldrá para el Norte a fin de asistir al matrimonio de su hijo Howard, quién se casará el próximo 28 de Mayo con Jennie Johnson de Cedar Rapids, Iowa. Jennie es hija de la Sra. y Sr. Charles Warren Johnson de Cedar Rapids. Hazel espera encontrarse con Howard en Texas, ir por carretera hasta Cedar Rapids y llegar a tiempo para la espléndida fiesta que darán un grupo de amigos de los Johnson en honor de Jennie y Howard.

LA CONFERENCIA MEDICO-Quirúrgica del Zulia se efectuó en Paraguaná el pasado fin de semana. Los médicos visitaron Cardón y Judibana y se les dió un recibimiento apropiado en el Sagrada Familia. Fueron atendidos por los médicos locales.

LAVE SU DEPOSITO de basura por lo menos una vez al mes con agua y jabón. Ello es una buena medida para mantenerlo limpio y alejar las moscas, muy pero muy lejos.

CARLOS LINDORF PASO el fin de semana en Maracay donde tuvo oportunidad de ver el festival acuático que se desarrollaba esa noche en el Hotel Maracay. Allí se encontró con Gordon Lawson, Bob Reynolds y Don Thering quienes participan en un

curso de Diseño que se realiza en aquellas tierras. La Sra. Thering debe ser felicitada ya que Don fué quizás el único mortal (hombre) que en Maracay se interesó por la anunciada exhibición de bikinis "como gallina que mira sal", y se fué a la cama temprano. Los huéspedes del Hotel Maracay fueron cordialmente atendidos por nuestro viejo amigo René Van Den Branden, el hombre grande de Relaciones Públicas del Hotel Maracay, y su esposa La Nena. René y la Nena envían un caluroso saludo a todos sus amigos en Judibana, quienes quisieramos que ellos estuviesen con nosotros nuevamente.

EL GRUPO DE RELACIONES Publicas ha enviado a Caracas el resultado de la encuesta realizada en Amuay a fin de determinar como los trabajadores de la Refinería prefieren recibir "El Farol", si en sus oficinas o en sus casas. En el futuro esta publicación será enviada directamente a las direcciones preferidas por sus lectores.

VICKY QUIJADA SE convirtió en la "madrasta" de una linda cachorrita llamada Linda, hija de Guapa, la popular perraza propiedad de Lili y Edgar Paz González. Es una belleza y no hace ningún ruido, verdad María Teresa?

MELIDA GONZALEZ ESTA estudiando Alemán. El Sábado pasado en el Hotel Miranda ella descubrió que tiene talento para ese enredado idioma; María Teresa, sin embargo, prefiere el Frances.

UNA CORDIAL BIENVENIDA a Dorothy y Bill Ricks después de haber disfrutado de unas excelentes vacaciones en el Norte.

UN GRUPO DE encantadoras amiguitas se reunieron el pasado Sábado 7 de Mayo para celebrar el noveno cumpleaños de RISA JARVIS. El siguiente día, Domingo 8, era MAT WOLKE quién celebraba el sexto aniversario de su nacimiento; a su entender, ya es una persona "mayor". Para no quedarse atrás, el Lunes 9, DUNCAN PRINGLE reunió a todos sus amiguitos y en medio de risas y alegrías celebró sus seis años de vida.

EL SR. MOUSTAFA WAHABA, Jefe Asistente del Directorio de la Saudi Arabia Petroleum, visitó las Comunidades de Cardón y Judibana el pasado Miércoles 11 de Mayo, acompañado por el Dr. G. Garriga, Director de Geología del Ministerio de Minas e Hidrocarburos.

EL SR. J. J. DERREBY, periodista francés, llegará mañana al Puerto de Amuay a bordo del "Esso Paris" en busca de material para un libro y artículos sobre la industria petrolera. El Sr. Derreby a la cabeza de los periodistas franceses en asuntos petroleros. El será recibido y acompañado por nuestras instalaciones por el personal de Relaciones Públicas de nuestra Refinería.

LA DAMA ES TODO UNA CAMPECNA

ESPERAMOS QUE EL premio por ganar el Campeonato Femenino de Golf de 1.960 a ser entregado a SUE AMOS esta noche en el Club de Golf, sea mucho más apropiado que el que ella recibiera cuando fuera la ganadora del primer torneo celebrado en las canchas de Amuay: un "putter" para hombre. Eso sucedió en el año de 1.953. Las canchas estaban recién terminadas, no existía el Club de Damas Auxiliares y por lo tanto no se previó un premio para una dama ganadora. Había un solo premio que debió ser repartido entre los ganadores: un equipo de golf, para hombres. Guy Smith son recibió los palos por ser primero, John Grey la bolsa por llegar de segundo, y para el siguiente, nuestra campeona en potencia SUE, el "putter".

Ella recuerda los premios y los ganadores, pero no así la anotación. Lo que si recuerda es la anotación que obtuvo la primera vez que jugó en el sin igual Campo de Amuay después de seis años sin practicar el deporte, un 63. Ese día ella jugaba con Maggie Ross (aún en Amuay), Manila Albert (en Caripito) y Jim Barclay (en algún lugar de USA)

No solamente los premios han cambiado, sino otras cosas también; la anotación de Sue para el Campeonato de 1.960 fue 38 en la última vuelta cuando ella hizo seis "straight" y un 83 para los 18 hoyos, y pares y 2 "bogies" por todo. Pisándole los talones, estuvo todo el tiempo Marie Gabriel lo que contribuyó a darle mas interés al juego. Marie terminó con un 42 contra los 38 de la ganadora y un 85 para los 18 hoyos.

Sue Amos comenzó a jugar golf en 1.945 o 46 en La Salina, donde la familia residió por mucho tiempo antes de trasladarse a Cumarebo en 1.949. La permanencia en Cumarebo fué de un año, viniendo finalmente a Amuay. Así como trascurrían los años Betty Sue, Kay y Cheri fueron llegando por lo que Mama Sue tuvo que abandonar el golf por seis años. Con tres inquietas niñas a quién cuidar, era prácticamente imposible dedicarse a su deporte favorito. No había pasado mucho tiempo de haberse abierto los campos de golf en Amuay, cuando decidió regresar a la actividad deportiva. Después de ganar en el primer torneo efectuado en Amuay, ella continuó practicando mas y mas. Antes de Titularse Campeona por primera vez (1.959), estuvo haciendo el segundo por dos años consecutivos; a Claudia Ross en 1.957 y a Barbara Heuser en 1.958.

Como decimos al principio del artículo, esperamos que el premio entregado a Sue esta noche sea de mas valor que el primero que recibió años ya, puesto que LA DAMA ES TODO UNA CAMPECNA.

P.D. (Pelicano dice) Esta no es la clase de comentarios que debe hacerse sobre una campeona de categoría, pero no podemos hacerlo mejor, estamos trabajando bajo presión.

HD

DAMAS AUXILIARES DEL CLUB DE GOLF

Juegos del 26 de Abril

- Golpes Brutos) Peggy Hammond - 44
- ) Marie Gabriel - 44
- 1er. Golpes Netos - Mona Wolke - 36
- 2do. Golpes Netos) Bonnie Austen - 37
- ) Del Elsen - 37

Juegos del 28 de Abril

- Golpes Brutos - Claudia Ross - 40
- 1er. Golpes Netos) Millie Robinson - 33
- ) Joe Johnson - 33
- ) Del Elsen - 33

Medalla mensual de Abril - Peggy Hammond - 102 netos. Segundo lugar Joe Johnson - 105 netos.

Juegos del 5 de Mayo

- Golpes Brutos) Claudia Ross - 44
- ) Joe Johnson - 44
- ) Sue Amos - 44
- 1er. Golpes Netos) Peggy Weilder - 33
- ) Joe Johnson - 33
- 3er. Golpes Netos - Wendy Hatcher - 38

CASA DISPONIBLES

CASA N°	TIPO	DORMITORIOS	CALE
1329	"A"	2	-DCS- Valera

Los interesados en mudarse para una de estas casas, sírvanse enviar sus solicitudes por escrito a esta oficina a más tardar el día 20 de Mayo de 1.960. Estas casas serán entregadas en el estado en que se encuentren.

DESARROLLO DE LA COMUNIDAD

LA LLUVIA HA resultado una bendición del cielo para nuestros jardines, mientras proseguimos con el program de conservación de agua.

Se informó que cayeron ligeras lluvias al principio de la semana en la Serranía de San Luis, y que los pozos de Siburúa están subiendo de nivel, aunque no se ha experimentado mejoras en los de San Antonio.

QUEREMOS DESEAR UN pronto restablecimiento a la Sra. Josefina de Savcic. Josefina es esposa de Ljubisa, compañero de Ingeniería General, y ha estado enferma durante las últimas semanas.

NCTICIAS DEL CLUB ADARCO

UN ROTUNDO EXITO está resultando el torneo relámpago de boliche. Gran número de participantes desafiando el calor insoportable del Sábado y el Domingo mantuvieron el entusiasmo y la emoción a través de las partidas realizadas.

El sábado por la mañana las damas se presentaron en sus canchas preferidas llenas de entusiasmo y esperanza. A las diez en punto se dió comienzo al evento individual con la actuación de 12 competidoras, las cuales se movieron rápidamente para terminar las tres partidas jugando a un tren un tanto veloz. En esta especialidad se destacaron Wendy Hatcher quien terminó con la mejor serie scratch (458) y Maxine Terrier terminando con la mejor serie handicap (590). El mejor juego scratch lo hizo D. Elsen quien derribó 167 pines logrando al mismo tiempo el mejor juego en handicap con 227 pines.

Por la tarde se citaron los hombres en una cancha pesada y calurosa. Sin arredrarse ante la perspectiva del maratón que les esperaba se dieron a la tarea de "tumbar madera" a diestra y siniestra. Juvenal Vásquez aprovechó una sprintada para puntuar desde el principio, luciendo con un buen juego de 212. Terminó con una serie de 1069 pines. En handicap, como era de esperar se, nos mostró la cara Doña Sorpresa para presentarnos a un Bob Reedy constante y derribador quien logró un juego de 266 handicap para colocarse al frente del pelotón en esta categoría. Su total fué de 1271.

El Domingo se volvieron a reunir las muchachas, esta vez reunidas en parejas, seis en total. Jugando en 4 canchas se mantuvo un ritmo bastante cómodo y agradable. Connie Dietz y Claudia Ross a pesar de empezar un poco lento, se las arreglaron para puntuar desde el primer juego terminando con una serie scratch de 856. En handicap, sin embargo, fueron favorecidas la pareja Elsen-Robinson, quienes recibiendo 122 pines de ventaja, se las arreglaron para terminar con una serie de 1146 pines. Por la tarde se encontraron de nuevo los muchachos, y esta vez bajo la perspectiva de lluvia, que amenazó con hacer suspender los juegos, por primera vez, quizás, en los anales del boliche. 11 parejas en total se disputaron el primer lugar durante cuatro reñidísimas partidas con el final indeciso hasta que el último pin estuvo derribado. En este evento Doña Sorpresa se llevó un chasco, pues dos favoritos, Enrique Rodríguez y Hugo Rincón decidieron ponerle punto final al asunto y se colocaron en la punta con 1354 pines scratch. En handicap sin embargo, Doña Sorpresa, mujer al fin, no resistió la tentación de favorecer a los favoritos de las solteritas de Judibana, Ramón Vielma y Juan Hernández, quienes despues de sudar y pujar a través de cinco partidas, se defendieron gallardamente en la sexta para terminar primero con 1668 pines derribados.

Y luego el evento que todos esperaban. El Martes por la noche se realizó el campeonato de parejas mixtas. Se presentaron 20 parejas ansiosas de participar. Ya los trofeos habían arribado y estaban expuestos en la vitrina del Club para adiestrar

más aún a los emocionados jugadores. Este sería el evento más corto pues se iba a decidir en tres partidas la misma noche. Así que nadie estaba dispuesto a dejarse sacar mucha ventaja. En un juego de sube y baja, donde prácticamente todas las parejas estuvieron en posición de competencia; se impuso la pareja M. Terrier - R. Burgess, no sin que antes Roberto se zumbara un 237 en el últimísimo partido. La serie de los ganadores fué de 970 pines. En handicap, amparado por la cómoda ventaja de 135 pines que recibieron ambos, Donna y Roberto Reedy mantuvieron un ritmo constante y demoledor para imponerse. Felicitaciones a las dos parejas campeonas! A continuación los resultados de los primeros juegos:

INDIVIDUAL FEMENINO

<u>Scratch</u>		<u>Handicap</u>	
1.	W. Hatcher 458	1.	M. Terrier 590
2.	M. Terrier 437	2.	W. Hatcher 537
3.	M. Powers 430	3.	M. Powers 583

PAREJAS FEMENINAS

<u>Scratch</u>		<u>Handicap</u>	
1.	Dietz-Ross 856	1.	Elsen-Robinson 1146
2.	Elsen-Robinson 780	2.	Demmon-Johnson 1090
3.	Demmon-Johnson 766	3.	Ford-Martin 1061

INDIVIDUAL MASCULINO

<u>Scratch</u>		<u>Handicap</u>	
1.	J. Vasquez 1069	1.	R. Reedy 1271
2.	E. Rodriguez 1055	2.	J. Vasquez 1207
3.	J. Seba 1023	3.	R. Vielma 1196

PAREJAS MASCULINAS

<u>Scratch</u>		<u>Handicap</u>	
1.	Rodriguez-Rincon 1354	1.	Hernandez-Vielma 1668
2.	Hernandez-Vielma 1332	2.	Vasquez-Hart 1569
3.	Vasquez-Hart 1325	3.	Sferra-Moreno 1559

PAREJAS MIXTAS - Resultado Final

<u>Scratch</u>		<u>Handicap</u>	
1.	Terrier-Burgess 970	1.	Reedy-Reedy 1238
2.	Dietz-Dietz 953	2.	Capecchi-Capecchill93
3.	Hatcher-Hatcher 909	3.	Robinson-Hart 1191

PROXIMOS JUEGOS

- Sabado 14 -  
 10:30 a.m. Terminación Individual Femenino  
 2:30 p.m. Terminación Individual Masculino
- Domingo 15 -  
 10:30 a.m. Final Doble Femeninos  
 2:30 p.m. Final Dobles Masculinos

GUIA DE COMPRAS

SERVICIOS RELIGIOSOS

ARTEFACTOS ELECTRICOS: Electra Amuay - 204 Ave. El Centro "General Electric" y "Frigidaire" Precios reducidos.

AUTOMOVILES: Reencauchadora Falcón. Cauchos Firestone. Calle Colombia 67 - Tel. 1744

BANCOS: Banco Occidental de Descuento  
Gerente: Aparicio Montilva  
Servicios Bancarios completos  
Lun.-Vier. 8 a 11 AM y 2 a 5 PM  
Cerrados los sabados.

Banco de Maracaibo - Punto Fijo  
Servicios Bancarios completos.  
Lun.-Vier. 8 a 11 AM y 2 a 6 PM  
Cerrados los sabados.

BELLEZA: Salón de Belleza Judibana  
Edif. Jardín - 1º Piso Letra "V"  
Gran experiencia. Faciales - Artículos de perfumería.

EQUIPOS DE OFICINA: Remington Rand. Servicios Descuento especial para empleados de Creole. Servicio Equipos de Oficina - Ave. Bolívar No. 51 - Punto Fijo.

FOTOGRAFIA: Foto Micali - Edificio Jardín Libros, Revistas e Imprenta.

JOYERIA: Joyería "Atlas" Relojes Omega y Tissot - Plumas y lápices Schaefer y Parker con repuestos.

Unitec Falcón - Edificio Cada

LIBROS Y REVISTAS: Unitec Falcón - Edificio Cada

MUEBLES ALQUILADOS: Sillas y mesas para alquilar. Sr. César de Armas - Edificio Adm.

REGALOS: Unitec Falcón - Edificio Cada  
Edificio Iberia - Puerta Shell  
Souvenirs de Venezuela. Joyas Finas. Artículos de regalos en general y del hogar. Visítenos.

RESTAURANT: Bar-restaurant Iberia - Puerta Shell  
Especialidad en paellas. Licores a precios módicos. Baile todos los sábados con el Conjunto Iberia.

ROPA PARA HOMBRES: La Perlita - Ave. Bolívar N° 39  
Esquina Garcés - Punto Fijo

TELAS: La Perlita - Prop. Anis Richani Chami  
Mayor y Detal de mercancías.  
Ave. Bolívar 39 - Esquina Garces

VETERINARIO: Campo Shell - Punta Cardón  
Lun.-Vier. 3 a 5pm. Sábado: 9am. a 12M. La perrera permanecerá abierta de 5 a 5:30 pm. Aceptan perros durante ese horario.

SE ALQUILA: Casa de 3 dormitorios, 2 baños y completamente aire-acendicionado. Julio 2 a Agosto 6.

R. Eldredge 1101 Calle Maturín

CATOLICA, APOSTOLICA, Y ROMANA

Iglesia de Cristo Rey - Judibana  
Misa Diaria: 6 y 6:30 a.m.  
Dom. 7, 8, 10 am y 5:30 pm (Benedición)  
Confesiones: Sábados y días de precepto y primeros viernes - 5:30 p.m.

Santo Cristo - Las Piedras  
Dom. 7:30 a.m. y primeros viernes 6 p.m.

Capilla San Miguel - Caja de Agua  
Domingo 9 a.m.

Punto Fijo  
Misa Diaria: 6 y 6:30 a.m.  
Dom. 6, 7, 8, 9 a.m. y 5:30 p.m.

IGLESIA UNIDA DE ANUAY

Domingo: 9:15 am - Escuela Dominical  
10:30 am - Servicio Eclesiástico  
5:00 pm - Reunión Juvenil  
Miércoles 8:00 pm - Servicio de mitad de semana

Reunión Círculo de Damas 8:30 am los segundos miércoles de cada mes.

BAUTISTA

Grupo de Estudios de Bautistas - Lunes 8 pm  
1102 Calle Maturín  
Todos estan cordialmente invitados.

Escuela Dominical Bautista  
Domingos: 9:20 a 10:10 a.m.  
818 Círculo San Juan  
Todos están cordialmente invitados.

A V I S O S

SE VENDE: 1 Ventilador grande; 1 Refrigeradora G.E; 1 Congelador grande; 1 Lavadora automatic Maytag; algunos otros aparatos electricos. 1 Alfombra 9 x 12 de pura Lana; 2 Juegos de muebles para cuarto; 1 Juego de muebles de recibo; Todas las utensilios de cocina, cortinas y Persianas.

Casa 529 Avenida Táchira

SE VENDE: Piano aleman, en excelente condicion Bs 1800. Vajilla alemana "Rosenthal", 44 piezas Bs 500. Cubiertos de Plata - Bs 800. Maquina de Coser "Necchi" - Bs 500. Juego de Cristal Juego de golf (hombre) con bag - Bs 300. Juego de golf (damas) con bag - Bs 100. Bicicleta para niña (10 años) - Bs 140. Vestidos (tambien para cocktail) - Talle 14. Lámpara de pies - Bs 150. Maquina para cortar el cesped - Bs 50. Juego de porche - Bs 50. Blendedora/liquidora - Bs 195. 3 Alfombras (una perza) - Bs 150. Filma dora 8 mm Sankyó, casi nuevo con medidor de luz Weston - Bs 450. Entrega inmediato todos los artículos arriba mencionados. Aparato de aire-acondicionado "General Electric" 1 hp y 2 años de garantía Bs 600. Combinación Lavadora/centrifugadora Bs 450. Entrega fines de Junio.

Campo Shell - Casa 278 Después de las 4